### UNITED STATES OF AMERICA and UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION

Exchange of notes constituting an agreement relating to funds for protection of temples and monuments from inundation from the Aswan High Dam. Paris, 11 and 19 January 1962

Official text: English.

Registered by the United States of America on 2 August 1962.

## ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

et

#### ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ÉDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE

Échange de notes constituant un accord relatif à l'octroi de fonds destinés à la protection de temples et de monuments contre les eaux du Haut Barrage d'Assouan. Paris, 11 et 19 janvier 1962

Texte officiel anglais.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 2 août 1962.

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF EDUCA-AMERICA AND THE UNITED NATIONS TIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZA-TION RELATING TO FUNDS FOR PROTECTION OF TEMPLES AND MONUMENTS FROM INUNDATION FROM THE ASWAN HIGH DAM. PARIS, 11 AND 19 IAN-**UARY 1962** 

T

The United States Permanent Representative, UNESCO, to the Acting Director General, UNESCO

Paris, January 11, 1962

Dear Mr. Acting Director General:

I have the honor to inform you that the Government of the United States is prepared to grant to the United Nations Educational, Scientific, and Cultural Organization (UNESCO), the equivalent of two million dollars in Egyptian currency, and the equivalent of five hundred thousand dollars in either Egyptian or Sudanese currency, or both, as shall be determined by the Government of the United States, to be used by UNESCO to help pay for the direct costs of removing some or all of the temples and monuments at Kertassi, Gerf Hussein, Beit el Wali, Dakka, Maharraka, Dendur, Wadi es Sebua, Amada, Derr, Elleysa, Kasr Ibrim, Aniba, Abu-Oda and Jebel Shams, located in the United Arab Republic, and at Aksha, Debeira, Buhen, Abd el Kadir, Semna and Kumma, located in the Republic of Sudan. The funds are made available for the purpose of protecting the temples and monuments listed above from inundation as a result of the construction of the Aswan High Dam.

The Government of the United States desires that the grant be upon the following conditions:

- 1. The funds shall not be used—
- a. To remove or preserve any temple or monument not listed above.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Came into force on 19 January 1962 by the exchange of the said notes,

- b. To remove any temple or monument listed above unless there are sufficient funds available to insure that its removal or preservation can be completed.
- c. To finance UNESCO's administrative, promotional, or publicity costs, including, but not limited to, personnel salaries, staff travel and subsistence, office equipment and supplies, and publishing and distribution costs.
- 2. In the event that any of the funds are used in contravention of the prohibitions set forth in paragraph 1 above, UNESCO shall, upon request of the Government of the United States, pay to that Government a sum equivalent to the amount so used.
- 3. In the event that the funds, or any portion thereof, are no longer needed for the purposes for which made available, or that such purposes can no longer be effectively carried out, UNESCO shall pay such funds or portion thereof to the Government of the United States of America. UNESCO shall also pay to the Government of the United States its proportionate share of all refunds, rebates, and credits which occur after completion of the work for which the funds have been furnished.
  - 4. UNESCO shall furnish to the Government of the United States—
- a. Six months after the effective date of this agreement and every six months thereafter, an interim technical report describing the work accomplished and an interim fiscal report accounting for the expenditure of the funds.
- b. Upon completion of the work for which the funds have been granted, a final and comprehensive technical and fiscal report.

I have the honor to propose that, if these conditions are acceptable to UNESCO, this note and UNESCO's reply concurring therein shall constitute an agreement between the Government of the United States and UNESCO, effective on the date of such reply.

Accept, Sir, the renewed assurances of my highest consideration.

John H. Morrow United States Permanent Representative

Mr. René Maheu
Acting Director General
United Nations Educational, Scientific
and Cultural Organization
Paris, France

 $\mathbf{II}$ 

# The Acting Director General, UNESCO, to the United States Permanent Representative, UNESCO

UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION
Office of the Director General

N ODG/SJ/29/438

19 January 1962

Dear Mr. Permanent Representative,

I have the honour to acknowledge receipt of your note dated 11 January 1962 which reads follows:

#### [See note I]

I have the honour to inform you that the foregoing proposals are acceptable to UNESCO and to confirm that your note and this reply shall be regarded as constituting an agreement between the Government of the United States of America and UNESCO on this subject, the agreement to enter into force on the date of this reply.

It is with great satisfaction that I acknowledge this fine example of international solidarity, and I should deeply appreciate your expressing the warm gratitude of UNESCO to the Government of the United States.

Accept, Sir, the renewed assurances of my highest consideration.

René Maheu Acting Director General

Mr. John Howard Morrow U. S. Permanent Representative UNESCO Paris